RICHARD C. RAMER

Recent Portuguese Publications Bulletin 82

RICHARD C. RAMER

Old and Rare Books

225 EAST 70TH STREET · SUITE 12F · NEW YORK, N.Y. 10021-5217

Email rcramer@livroraro.com · *Website* www.livroraro.com

Telephones (212) 737 0222 *and* 737 0223

Fax (212) 288 4169

October 2014

Recent Portuguese Publications

Bulletin 82

These items will be shipped from Lisbon.

SATISFACTION GUARANTEED:
All items are understood to be on approval,
and may be returned within a reasonable time
for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT

Recent Portuguese Publications
Bulletin 82

Part I: Genealogy ..... *Page* 4

Part II: Art & Art History, Architecture, Archeology, Applied Arts..... *Items* 1-4, *Pages* 4-5

Part III: Photography ..... *Page* 5

Part IV: History, Biography, Travel..... *Items* 5-10, *Pages* 6-8

Part V: History of Medicine ..... *Items* 11-12, *Pages* 8-9

Part VI: Politics and Political Science, Social Sciences, Anthropology, Business, Finance, Economics..... *Page* 9

Part VII: Law ..... *Page* 9

Part VIII: Religion, Theology ..... *Items* 13-15, *Pages* 10-11

Part IX: Literature, Literary History, Literary Criticism, Essays, Correspondence..... *Items* 16-21, *Pages* 11-12

Part X: Poetry ..... *Items* 22-32, *Pages* 12-15

Part XI: Fiction..... *Item* 33, *Page* 15

Part XII: Food, Wine & other beverages, Agriculture, Gardening ..... *Page* 15

Part XIII: Journals ..... *Items* 34-42, *Pages* 15-17

PART I: Genealogy

See item 8.

PART II: Art & Art History, Architecture, Archeology, Applied Arts

See also items 6, 16, 24, 25, 34, 35, 36, 37, 38, 40 & 41.

1. PEREIRA, Paulo. *Decifrar a arte em Portugal.* Volume I: *Artes antigas.* Lisbon: Círculo de Leitores, 2014. Folio (29.4 x 24 cm.), publ. illus. bds. 279 pp., (1 l.), profusely illus. with high-quality images, mostly in color, ample bibliography. ISBN: Volume I: 978-972-42-4962-9; the complete collection: 978-972-42-4963-6. $95.00

One of the first official discoveries of art of the Upper Paleolithic in Portugal was found in 1963 at the Herdade da Sala (Montemor-o-Novo), Alentejo. This, and additional recent discoveries of this kind represent the majority of examples in this volume. The examples range from megaliths, cave paintings, engravings, jewelry, architecture, and statues found throughout the geographical regions of Portugal. A significant work, which when complete will consist of six volumes, is being published in Lisbon by the Círculo de Leitores, a Portuguese publisher which functions essentially as a book club, and does not distribute its books outside of Portugal, or even within Portugal through the book trade. As in the past with books from this publisher, it occurred to us that institutions, and even some private individuals, might be interested in these books and not have any way to obtain them.

Thus far, only volumes I, II, III and IV have appeared:

Projected to be published later this year and perhaps early 2015 are:

Volume V: *Oitocentos*. [*Nineteenth Century*].

Volume VI: *Arte contemporânea*.

Standing orders for the complete six-volume collection will cost $85.00 per volume.

2. PEREIRA, Paulo. *Decifrar a arte em Portugal.* Volume II: *Idade média.* Lisbon: Círculo de Leitores, 2014. Folio (29.4 x 24 cm.), publ. illus. bds. 263 pp., (1 l.),

profusely illus. with high-quality images, mostly in color, ample bibliography. ISBN: Volume II: 978-972-42-4864-3; the complete collection: 978-972-42-4963-6. $95.00

Painting, sculpture, and architecture are emphasized. A significant work, which when complete will consist of six volumes, is being published in Lisbon by the Círculo de Leitores, a Portuguese publisher which functions essentially as a book club, and does not distribute its books outside of Portugal, or even within Portugal through the book trade. As in the past with books from this publisher, it occurred to us that institutions, and even some private individuals, might be interested in these books and not have any way to obtain them.

3. PEREIRA, Paulo. *Decifrar a arte em Portugal.* Volume III: *Renascimento.* Lisbon: Círculo de Leitores, 2014. Folio (29.4 x 24 cm.), publ. illus. bds. 251, (1) pp., (1 l., 1 blank l.), profusely illus. with high-quality images, mostly in color, ample bibliography. ISBN: Volume III: 978-972-42-4964-3; the complete collection: 978-972-42-4961-2. $95.00

Painting, sculpture, and architecture are emphasized. A significant work, which when complete will consist of six volumes, is being published in Lisbon by the Círculo de Leitores, a Portuguese publisher which functions essentially as a book club, and does not distribute its books outside of Portugal, or even within Portugal through the book trade. As in the past with books from this publisher, it occurred to us that institutions, and even some private individuals, might be interested in these books and not have any way to obtain them.

4. PEREIRA, Paulo. *Decifrar a arte em Portugal.* Volume IV: *Barroco.* Lisbon: Círculo de Leitores, 2014. Folio (29.4 x 24 cm.), publ. illus. bds. 245 pp., (1 l.), profusely illus. with high-quality images, mostly in color, ample bibliography. ISBN: Volume IV: 978-972-42-4965-0; the complete collection: 978-972-42-4961-2. $95.00

Painting, sculpture, and architecture are emphasized. A significant work, which when complete will consist of six volumes, is being published in Lisbon by the Círculo de Leitores, a Portuguese publisher which functions essentially as a book club, and does not distribute its books outside of Portugal, or even within Portugal through the book trade. As in the past with books from this publisher, it occurred to us that institutions, and even some private individuals, might be interested in these books and not have any way to obtain them.

PART III:
Photography

See items 29, 33, 40 & 41.

PART IV:
History, Biography, Travel

See also items 1, 15, & 21.

5. CORREIA, Fernando Branco. *Elvas na Idade Média.* Lisbon: Colibri, and Évora: Centro Interdisciplinar de História, Culturas e Sociedades da Universidade de Évora, 2013. Biblioteca Estudos & Colóquios, 32. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 497 pp., (3 ll.), xxxii pp. plates, mostly in color, illus., maps and plans in text, extensive footnotes and bibliography. ISBN: 978-989-689-365-1. $50.00

6. COSTA, Susana Goulart, Leonor Sampaio da Silva, and Duarte Nuno Chaves, eds. *Aquém e além de São Jorge: memória e visão.* Preface by Avelino de Freitas de Meneses. Lisbon: Centro de História de Além-Mar / Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, Universidade Nova de Lisboa, and Ponta Delgada: Universidade dos Açores / Velas, São Jorge, Açores: Santa Casa da Misericórdia das Velas, 2014. Estudos & Documentos, 22. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 224 pp., 1 l. advt., 1 blank l., extensive footnotes, tables and graphs in text, bibliographies, maps and illus. in color. One of 500 copies. ISBN: 978-989-8492-25-8. $45.00

Thirteen papers on a wide variety of subjects, including history, agricultural history, art history, economics, religion, and literature. Among the contributors are Paulo Teodoro de Matos, José Bettencourt da Câmara, António J. Ramalho, and Mário Viana.

7. PASSOS, Maria Lúcia Perrone de Faro. *Lisboa: a cidade de Fernão Lopes.* Lisbon: Colibri, 2014. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 178 pp., (2 ll.), 1 l. plan of Lisbon with text on verso, 1 folding plan of Lisbon, significant bibliography, CD tipped in to inside rear cover. ISBN: 978-989-689-391-0. $30.00

8. RODRIGUES, Ana Maria S.A., Isabel dos Guimarães Sá, and Manuela Santos Silva, eds. *Rainhas de Portugal.* Ana Maria S.A. Rodrigues, Isabel dos Guimarães Sá, and Manuela Santos Silva, eds. 18 volumes. Lisbon: Círculo de Leitores, 2011-2014. Lge. 8°, publ. blind-stamped buckram with d.j.
18 volumes. $810.00

Substantial, well researched, up-to-date biographies of Portuguese queens by respected historians with specialized knowledge of the period treated. Each volume is well annotated, with documentary and genealogical tables, extensive chronologies, ample bibliographies, and thorough analytical indexes.

The volumes are as follows:

Volume I: Luís Carlos Amaral and Mário Jorge Barroca, *A condessa-rainha: Teresa*. 2012. 424 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4702-1.

Volume II: Maria Alegria Fernandes, Nuno Pizarro Dias, Bernardo de Sá-Nogueira, José Varandas and António Resende de Oliveira, *As primeiras rainhas:*

Mafalda de Mouriana, Dulce de Barcelona e Aragão, Urraca de Castela, Mecia Lopes de Haro, Beatriz Afonso. 2012. 480 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4703-8.

Volume III: Maria Filomena Andrade, *Rainha Santa, mãe exemplar: Isabel de Aragão*. 2012. 328 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4704-5.

Volume IV: Vanda Lourenço Menino and Adelaide Pereira Millán da Costa, *A rainha, as infantas e a aia*. 2012. 503 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4705-2.

Volume V: Isabel de Pina Baleiras, *Uma rainha inesperada: Leonor Teles*. 2012. 488 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4706-9.

Volume VI: Manuela Santos Silva, *A rainha inglesa de Portugal: Filipa de Lencastre*. 2012. 319 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4707-6.

Volume VII: Ana Maria S.A. Rodrigues, *As tristes rainhas: Leonor de Aragão, Isabel de Coimbra*. 2012. 455 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4708-3.

Volume VIII: Isabel dos Guimarães Sá, *De Princesa a rainha-velha: Leonor de Lencastre*. 2012. 327 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4709-0.

Volume IX: Isabel dos Guimarães Sá and Michel Combet: *Rainhas comsortes de D. Manuel I: Isabel de Castela, Maria de Castela, Leonor de Áustria*. 2012. 341 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4710-6.

Volume X: Annemarie Jordan, *A rainha colecionadora: Catarina de Áustria*. 2012. 280 pp., 12 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4711-3.

Volume XI: Pilar Pérez Cantó, Esperanza Mó Romero, and Laura Oliván Santaliestra, *Rainhas de Portugal e Espanha: Margarida de Áustria, Isabel de Bourbon*. 2012. 349 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4712-0.

Volume XII: Monique Vallance, *A rainha restauradora: Luísa de Gusmão*. 2012. 294 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4713-7.

Volume XIII: Isabel Drumond Braga and Paulo Drumond Braga, *Duas rainhas em tempo de novos equilíbrios europeus: Maria Francisca Isabel de Saboia, Maria Sofia Isabel de Neuburg*. 2012. 424 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4714-4.

Volume XIV: Susana Münch Miranda, Tiago C.P. dos Reis Miranda, *A rainha arquiduquesa: Maria Ana de Áustria*. 2014. 392 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4715-1.

Volume XV: Paulo Drumond Braga, *A rainha discreta: Mariana Vitória de Bourbon*. 2014. 368 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4998-8.

Volume XVI: António Ventura and Maria de Lourdes Viana Lyra, *Rainhas de Portugal no Novo Mundo: Carlota Joaquina, Leopoldina de Habsburgo*. 2012. 387 pp., 16 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4717-5.

Volume XVII: Maria Antónia Lopes, *Rainhas que o povo amou: Estefânia de Hohenzollern, Maria Pia de Saboia*. 2011. 463 pp., 14 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4718-2.

Volume XVIII: Margarida Durães, *A rainha mal-amada: Amélia de Orleães*. 2012. 376 pp., 8 ll. color plates. ISBN: 978-972-42-4719-9.

9. VILAR, Hermínia Vasconcelos, and Maria Filomena Lopes de Barros, eds. *Categorias sociais e mobilidade urbana na Baixa Idade Média: entre o Islão e a Cristandade.* Lisbon: Colibri, and Évora: Centro Interdisciplinar de História, Culturas e Sociedades da Universidade de Évora, 2012. Biblioteca Estudos & Colóquios, 31. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 194 pp., (3 ll.), extensive footnotes. ISBN: 978-989-689-231-9. $25.00

A brief introduction by the editors is followed by nine essays, one of which is in Spanish, one in French, and the rest in Portuguese. Topics and places treated include Islam, Christianity, nobility, mudéjares, Andalusia, Santarém, the South and West of Portugal, and Coruche.

10. VILAR, Hermínia Vasconcelos, Mafalda Soares da Cunha, and Fátima Farrica, eds. *Centros periféricos de poder na Europa do Sul (séculos XII-XVIII).* Lisbon: Colibri, and Évora: Centro Interdisciplinar de História, Culturas e Sociedades da Universidade de Évora, 2013. Biblioteca Estudos & Colóquios, 30. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 289 pp., (3 ll.), tables in text, extensive footnotes, bibliographies. ISBN: 978-989-689-234-0. $30.00

An introduction by the editors is followed by eleven interesting essays, six of which are in Spanish, one in French, and four in Portuguese. They are divided into three sections: I. "Senhorios e poder político nas periferias (3 essays); II. Municípios, redes sociais e poder político nas periferias (4 essays); and III. "Do centro à periferia — redes sociais e clientelas políticas. Topics covered and places discussed include Granada, Alentejo, Valencia, Burgos, Castile, , Coimbra, Restauração, and Inquisition.

PART V:
History of Medicine

11. AZEREDO, José Pinto de. *Ensaios sobre algumas enfermidades d'Angola.* António Braz de Oliveira and Manuel Silvério Marques, eds. Lisbon: Colibri, 2013. Universalia. Obras de José Pinto de Azeredo, 1. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 292 pp., (2 ll.), illus. in text (some in color), extensive footnotes, glossary, bibliographies, analytical index. ISBN: 978-989-689-349-1. $35.00

Critical edition, including studies by Adelino Cardoso, António Braz de Oliveira, Jean Luiz Neves Abreu, Manuel Silvério Marques, and Pedro Abecasis.

The author (1763-1807), a native of Rio de Janeiro who studied at Edinburgh (1786-1788) and presented his graduate thesis on gout at Leyden, practiced medicine in Rio de Janeiro, Bahia and Pernambuco before being appointed *Fisico-mor de Angola*. In this famous work he notes that the tropical fevers found in Brazil and Angola are very similar, and draws on his experience with both venues. Pinto de Azeredo achieved excellent results with his "new method" of treatment, which included the use of quinine, nux vomica, arsenic, and the inside of the coconut rind. The *Ensaios* has separate sections dealing with the causes and cures of dysentery and tetanus. In the introduction, Pinto

de Azeredo attacks the excessive use of bleeding in Angola and in America ("com particularidade na Bahia").

For bibliographical information regarding the original edition, see Borba de Moraes (1983) I, 62-3: "very rare"; *Período colonial* pp. 39-40. Sacramento Blake V, 137: calling in error for 165 pp. Innocêncio V, 103; XIII, 171. *Imprensa Nacional* 532. JCB, *Portuguese and Brazilian Books* 799/1. Ribeiro Filho, *Dicionário biobibliográfico de escritores cariocas* pp. 30-1. Bosch 257. National Library of Medicine, *Eighteenth-Century* STC p. 25. Lisbon, Faculdade de Medicina, *Catálogo da colecção portuguesa*, I, 33. Pires de Lima, *Catálogo da Bibliotheca da Escola Medico-Cirurgica do Porto* 273. Macedo, *Anno Bio. Braz.* III, 467. Santos Filho, *História geral da medicina brasileira* p. 375. Ferreira de Mira, *História da medicina portuguesa* p. 305. See also J. Walter, *Um português carioca professor da primeira escola medica de Angola*, Lisbon 1970.

12. AZEREDO, José Pinto de. *Tratado anatómico dos ossos, vasos, linfáticos e glândulas: antecedido da oração de sapiência feita e recitada no dia 11 de Setembro de 1791.* Júlio Costa, ed., with collaboration of António Braz de Oliveira, Manuel Silvério Marques, and Paula Andrade Martins. Lisbon: Colibri, 2014. Universalia. Obras de José Pinto de Azeredo, 2. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 392 pp., (2 ll.), color illus. in text, tables in text, ample footnotes, glossary, bibliographies, analytical index. ISBN: 978-989-689-392-7. $40.00

Previously unpublished work, based on a manuscript in the Biblioteca Nacional de Portugal, accompanied by much critical apparatus. Included are studies by Joaquim Barradas, Júlio Costa, Manuel Silvério Marques, and Rui Abrunhosa.

The author (1763-1807), a native of Rio de Janeiro who studied at Edinburgh (1786-1788) and presented his graduate thesis on gout at Leyden, practiced medicine in Rio de Janeiro, Bahia and Pernambuco before being appointed *Fisico-mor de Angola.*

PART VI:
Politics and Political Science, Social Sciences, Anthropology, Business, Finance, Economics

See item 6.

PART VII:
Law

See item 15.

PART VIII:
Religion, Theology

See also items 3, 4, 6, 9 & 10.

13. VIEIRA, Padre António. *Obra Completa.* Tomo I: *Epistolografia;* volume V: *Cartas e papéis vários.* Edited by Ana Lúcia M. de Oliveira and José Carlos Lopes de Miranda. Introduction by Ana Lúcia M. de Oliveira. Annotations by Carlos Maduro and José Carlos Lopes de Miranda. Translations of Latin texts and annotations by José Carlos Lopes de Miranda. Lisbon: Círculo de Leitores, 2014. Lge. 8°, publ. illus. bds. 413 pp., (1 l. advt.), tables, footnotes. ISBN: the series: 978-972-42-4833-2; this volume: 978-972-42-4870-7. $60.00

Series editors are José Eduardo Franco and Pedro Calafate. The general editor of Tomo I is Carlos Maduro. Ana Lúcia M. de Oliveira and José Carlos Lopes de Miranda edited the present volume. Ana Lúcia M. de Oliveira provides an introduction (pp. [9]-27). Aida Lemos writes on "Critérios de transcrição textual" (pp. [29]-32); João Carlos Lopes de Miranda writes on "Critérios das citações bíblicas" (pp. [33]-37). The present volume contains a very useful and detailed table in the appendix that outlines every letter recorded in Tomo I, volumes 1-5 and describes the date it was written, the addressee, the location of the manuscript, and bibliographical information if the letter had been published.

14. VIEIRA, Padre António. *Obra Completa.* Tomo III: *Profética;* volume III: *Apologia.* Edited by Adma Muhana. Introduction and annotations by Adma Muhana. Translations of Latin texts and annotations by José Carlos Lopes de Miranda, Porfírio Pinto, João Cambado, and Miguel Monteiro. Lisbon: Círculo de Leitores, 2014. Lge. 8°, publ. illus. bds. 276 pp., (1 l. advt., 1 l.,), illus., tables, footnotes. ISBN: the series: 978-972-42-4833-2; this volume: 978-972-42-4880-6. $60.00

Series editors are José Eduardo Franco and Pedro Calafate. The general editor of Tomo III is Pedro Calafate. Adma Muhana edited the present volume, and provides an introduction (pp. [9]-33). Aida Lemos writes on "Critérios de transcrição textual" (pp. [35]-38); João Carlos Lopes de Miranda writes on "Critérios das citações bíblicas" (pp. [39]-43). The present volume also includes entries by inquisitors of Lisbon (including [Pantaleão Rodrigues] Pacheco, Diogo de Sousa, Frei Pedro [de Magalhães], [Luís Álvares da] Rocha, Álvaro Soares de Castro, [Manuel de] Magalhães de Menses).

15. VIEIRA, Padre António. *Obra Completa.* Tomo III: *Profética;* volume IV: *Autos do processo de Vieira na Inquisição.* Edited by Adma Muhana. Introduction and annotations by Adma Muhana. Translations of Latin texts and annotations by José Carlos Lopes de Miranda. Lisbon: Círculo de Leitores, 2014. Lge. 8°, publ. illus. bds. 670 pp., (1 l. advt.), bibliography, tables, footnotes. ISBN: the series: 978-972-42-4833-2; this volume: 978-972-42-4871-4. $80.00

Series editors are José Eduardo Franco and Pedro Calafate. The general editor of Tomo III is Pedro Calafate. Adma Muhana edited the present volume, and provides a

preface (pp. [11]-15) and an introduction (pp. [17]-48). Aida Lemos writes on "Critérios de transcrição textual" (pp. [49]-51); João Carlos Lopes de Miranda writes on "Critérios das citações bíblicas" (pp. [53]-57). This impressive volume is comprised of 30 *exames e audiências* that Vieira was subjected to during 1663 through 1667 under the Inquisition, as well as underground correspondence between inquisitors about Vieira's trials.

PART IX: Literature, Literary History, Criticism, Essays, Correspondence

See also items 6, 7, 13, 14, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41 & 42.

16. BOTAS, Mário. *Aventuras de um crâneo e outros textos.* Lisbon: Averno, 2012. Averno, 058. 8°, orig. illus. wrps. 125, (1) pp., (3 ll.), illus. in text, about half in color. One of 500 copies. ISBN: none. $32.00

Said to be the first collected edition of texts by the neofigurative painter Mário Botas (Nazaré, 1952-Lisbon, 1983). His work is represented in the Fundação Calouste Gulbenkian, where he held an exhibition in 1973-1974. See Pamplona, *Dicionário de pintores e escultores portugueses* (rev. ed.), I, 230.

17. FREITAS, Manuel de. *Pedacinhos de ossos.* Lisbon: Averno, 2012. Averno, 050. Sm. 4°, orig. illus. wrps. 172 pp., (2 ll., 1 blank l., 1 l.). One of 300 copies. ISBN: none. $28.00

Manuel de Freitas, born 1972, is a published literary critic and art historian. He has published a brief essay about the poetry of Al Berto, *A noite dos espelhos* (1999), *Uma espécie de crime: apresentação do rosto de Herberto Helder* (2001), two other volumes of essays, as well as at least 44 volumes of his own poetry. He edited at least six anthologies of poems by other contemporary authors, and along with Inês Dias has been responsible for editing the important poetry magazine *Telhados de vidro*. According to a friend whose opinion we respect, Manuel de Freitas is the best twenty-first-century Portuguese poet! The present volume includes essays on Luiz Pacheco, Herberto Helder, and ten others, followed by a poem. All had appeared previously in assorted reviews, newspapers and magazines, with the exception of the essay "O post-scriptum em 2010" (pp. [161]-166), which was previously unpublished.

18. GONÇALVES, Zetho Cunha, ed. *Notícia do maior escândalo erótico-social do século XX em Portugal. Protagonistas: Fernando Pessoa, Álvaro Maia, Álvaro de Campos, Raul Leal (Henoch), António Botto, Pedro Theotonio Pereira, M.R.L. Liga de Acção dos Estudantes de Lisboa, Governo Civil de Lisboa, Júlio Dantas, Gil Barbeira, Marcello Caetano, L.P. Moitinho de Almeida.* Lisbon: Letra Livre, 2014. 8°, orig. illus. wrps. 219, (1) pp., footnotes, bibliography. ISBN: 978-989-8268-21-1. $30.00

19. MANCELOS, [Joaquim] João [Cunha Braamcamp de]. *Magia negra: a obra de Toni Morrison.* Lisbon: Colibri, 2014. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 166 pp., (1 l.), occasional footnotes, chapter bibliographies. ISBN: 978-989-689-405-4. $25.00

The author, born in Coimbra in 1968, was at the time this book appeared a professor at the Universidade da Beira Interior. He holds a docorate in North American literature, and has written at least four other books.

20. RODRIGUES, Urbano Tavares. *Aquilino visto por Urbano.* Preface by José Jorge Letria. Introduction by António Valdemar. Lisbon: Colibri / Sociedade Portuguesa de Autores, 2014. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 83 pp., (1 l.), footnotes. ISBN: 978-989-689-396-5. $18.00

On the widely-acclaimed and prolific author of fiction, researcher, essayist, literary critic, professor Catedrático jubilado at the Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa, and member of the Academia das Ciências de Lisboa, Urbano Tavares Rodrigues (born Lisbon, 1923), see Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 422-3; Cristina Robalo Cordeiro in *Biblos*, IV, 909-13; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 296-8.

21. SILVA, Carlos Guardado da, ed. *O imaginário medieval.* Lisbon: Colibri / Instituto de Estudos Regionais e do Municipalismo «Alexandre Herculano», Comissão Científica do Departamento de História, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, and Torres Vedras: Câmara Municipal, 2014. Colecção Turres Veteras, XVI. Sm. folio (27 x 19 cm.), orig. illus. wrps. 159 pp., (1 l.), extensive footnotes, bibliographies, tables, much illus. in text, some illus. in color. One of 750 copies. ISBN: 978-989-689-407-8. $35.00

PART X:
Poetry

See also items 16, 17, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, & 42.

22. BARAHONA, António. *Pátria minha.* Lisbon: Averno, 2014. Averno, 065. 8°, orig. illus. wrps. 130 pp., (3 ll.). One of 250 copies. ISBN: none. $30.00

The author states in a preliminary note that the present text in the "versão integral e definitiva" of an incomplete version published in 1980. António [Manuel Baptista] Barahona da Fonseca, Portuguese poet (born Lisbon, 1939), lived for some time in Moçambique, and in Lisbon in the late 1950s belonged to the "Grupo do Café Gelo". Influenced by surrealism, he contributed to the first and second fascicles of *Poesia experimental* (1964 and 1966), converting to Islam in 1975, adopting the name Muhammed Rashid. On the title page of the present volume, under "António Barahona da Fonseca" is given, in parenthesis, "Muhammad Abdur Rashid Ashraf". He has been involved in a number of heated polemics. See Álvaro Manuel Machado in *Dicionário da literatura portuguesa*, p. 200; Jorge Colaço in *Biblos*, II, 643-4; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, VI, 529-31.

23. BOTELHO, Emanuel Jorge. *Fecho as cortinas, e espero.* Illus. by Urbano. Lisbon: Averno, 2014. Averno, 070. Sm. 4°, orig. illus. wrps. 22 pp., (1 l. plate, 2 ll., 1 blank l., 1 l. colophon). One of 250 copies. ISBN: none. $20.00

Emanuel Jorge [Ferreira da Cruz] Botelho was born in Ponta Delgada, Açores, 1950. He was part of the Grupo de Intervenção Cultural Açoriano, and, with Eduardo Bettencourt Pinto, founded and directed the review *Aresta* (1980-1984), has published a number of books, and is represented in anthologies.

24. CABRAL, Rui Pires. *Broken.* Lisbon: Paralelo W, 2013. Tall 12°, orig. prtd. wrps. (1 blank l., 13 ll.), profusely illus. One of 150 copies, hand numbered and signed by the author. ISBN: none. $23.00

First in a projected trilogy of nautical inspiration. The author, a native of Vila Real (b. 1967), received an undergraduate degree in history with an emphasis in archeology from the Faculdade de Letras, Universidade do Porto, in 1990. He has published several books of poems and at least one of theater, and has contributed to the review *Telhados de vidro.* Also, he has worked as a translator, having a number of books as well as shorter pieces to his credit.

25. CABRAL, Rui Pires. *Oh! Lusitania.* Lisbon: Paralelo W, 2014. Sm. 4°, orig. illus. wrps. (18 ll., 1 blank l., 1 l. colophon), profusely illus. One of 150 copies, hand numbered. ISBN: none. $25.00

Second in a projected trilogy of nautical inspiration.

26. CAEIRO, Rui. *Travessa dos remolares.* Lisbon: Paralelo W, 2013. Sm. 4°, orig. illus. wrps. 22 pp., (1 blank l., 2 ll.). One of 150 copies, hand numbered. ISBN: none. $20.00

The author has published at least four earlier volumes of poems, *Sobre a nossa morte bem muito obrigado* (&etc., 1989), *Olhar o nada, ver a Deus* (Lisbon: Averno, 2003) and *O carnaval dos animais* (Letra Livre, 2008), and *O quarto azul e outros poemas* (Letra Livre, 2011). He contributed to the short-lived poetry review *Aqueles que têm os ossos frágis*, as well as to *Telhados de vidro,* and his poems have been included in at least one anthology.

27. CARVALHO, Gil de. *Amazonas e C^ia^.* Lisbon: Paralelo W, 2014. 8°, orig. prtd. wrps. 33 pp., (3 ll.). One of 150 copies, hand numbered and signed by the author. ISBN: none. $22.00

The author has published at least ten previous books.

28. CINATTI, Ruy [Vaz Monteiro Gomes]. *Corpo Santo: uma antologia de poemas volantes.* Introduction by Manuel de Freitas. Lisbon: Averno, 2014. Averno, 071. 8°, orig. illus. wrps. 80 pp., (3 ll., 1 blank l.). One of 400 copies. ISBN: none. $25.00

Collection of poems previously unpublished, which had been distributed by the poet in "polycopiado" versions in the Chiado and Cais do Sodre districts of Lisbon during the

final ten or so years of his life. Born in London, Cinatti (1915–1986), poet, agronomist, and anthropologist, studied agronomy and meteorology in Lisbon at the Universidade Técnica, and went on to study social anthropology at Oxford University before entering Portuguese government service, first in Timor and later in Lisbon. He spent a good part of his life in Timor, and also spent time in São Tomé e Príncipe, writing about both places in his poems and scientific works. During his active and distinguished literary career, he was founder and co-director of *Cadernos de Poesia*, which also published his *Nós não somos dêste mundo* as well as works by other aspiring poets, founder and editor of the literary review *Aventura* (1942-44), and author of several later poetry collections. His work departs from that of the *presencistas*, displaying a marked affinity for the styles and themes of the nineteenth-century Romantic poets. On the important poet Ruy Cinatti, see Lourinda Bom in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 128-9. Saraiva & Lopes, *História da literatura portuguesa* (16th ed.), p. 1175. Maria João Borges in *Biblos*, I, 1146–7. *Dicionário cronológico de autores portugueses*, IV, 574–5. *Grande enciclopédia* XXXIX, 330.

29. DIAS, Inês. *Da capo.* Photographs by Mafalda Capela. Lisbon: Averno, 2014. Averno, 072. Sm. 4°, orig. illus. wrps. 117 pp., (3 ll., 1 blank l., 1 l. colophon), illus. in text. One of 250 copies. ISBN: none. $26.00

The poet and artist Inês Dias has edited, with Manuel de Freitas, the important literary magazine *Telhados de vidro*.

30. FREITAS, Manuel de. *Ubi sunt.* Lisbon: Averno, 2014. Averno, 028. Sm. 4°, orig. illus. wrps. 77 pp., (1 l.). One of 250 copies. ISBN: none. $25.00

Manuel de Freitas, born 1972, is a published literary critic and art historian. He has published a brief essay about the poetry of Al Berto, *A noite dos espelhos* (1999), *Uma espécie de crime: apresentação do rosto de Herberto Helder* (2001), two other volumes of essays, as well as at least 44 volumes of his own poetry. He edited at least six anthologies of poems by other contemporary authors, and along with Inês Dias has been responsible for editing the important poetry magazine *Telhados de vidro*. According to a friend whose opinion we respect, Manuel de Freitas is the best twenty-first-century Portuguese poet!

31. LETRIA, José Jorge. *Carta a Zeca Afonso e outros poemas para lembrar Abril.* Lisbon: Colibri / Sociedade Portuguesa de Autores, 2014. Autores Portugueses, Série Poesia, 7. 8°, orig. illus. wrps. 93 pp., (2 ll.). ISBN: 978-989-689-393-4. $18.00

Introduction by the author. Letria's book of poems, *Sobre retratos* (2008), was awarded the Prémio de Poesia Nuno Júdice, 2007, by the Câmara Municipal de Aveiro. José Jorge Letria's *A dúvida melódica* was awarded the Prémio de Poesia Cidade da Amadora, 1993. Born in Cascais in 1951, he has published at least 35 volumes of poetry, a number of which have also been awarded literary prizes, including the Prémio Eça de Queiroz–Município de Lisboa (twice), the Prémio Gulbenkian, and others. See Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 266. His historical novella, *Morro bem, salvem a pátria* (2005), was set around the assassination of Sidónio Pais at the Rossio Station in Lisbon, December 1918. His *O que Darwin escreveu a Deus* (2009), consists of numerous imaginary letters. From January 1994 until January 2002 Letria was Vereador da Cultura for the Câmara Municipal de Cascais.

32. MARTELO, Rosa Maria. *Matéria.* Lisbon: Averno, 2014. Averno, 067. 8°, orig. illus. wrps. 47 pp., (2 ll.), 1 illus. in text. One of 250 copies. ISBN: none. $22.00

The author has written at least five books of poetry, history and criticism. She has contributed to the important poetry magazines *Relâmpago* and *Telhados de vidro*, and has been included in several anthologies.

PART XI:
Fiction

See also item 42.

33. SARRAZOLA, Alexandre. *Neófitos.* Photographs by Mafalda Capela. Lisbon: Averno, 2014. Averno, 069. 8°, orig. illus. wrps. 210 pp., (2 ll.), 1 blank l., color photographs in text. One of 250 copies. ISBN: none. $35.00

Short stories by this promising young poet, author of at least four other books.

PART XII:
Food, Wine & other Beverages, Agriculture, Gardening

See item 6.

PART XIII:
Journals

We can accept standing orders for any of the magazines or reviews listed below.

34. ***Cão Celeste.*** Inês Dias and Manuel de Freitas, eds. Luís Henriques, graphic ed. Number 1. Lisbon: Europress, 2012. Very lge. 4° (17 x 12 cm.), orig. illus. wrps. 69, (1) pp., (1 l. colophon), most text in two columns. One of 1,000 copies. ISSN: none. *Number 1.* $20.00

This significant new literary magazine includes collaborations by António Barahona, António Guerreiro, Diogo Vaz Pinto, Inês Dias, Isabel Baraona, Luís Henriques, Manuel de Freitas, Rosa Maria Martelo, Vasco Graça Moura, and others.

35. ***Cão Celeste.*** Inês Dias and Manuel de Freitas, eds. Luís Henriques, graphic ed. Number 2. Lisbon: Europress, 2012. Very lge. 4° (17 x 12 cm.), orig. illus. wrps. 41 (1) pp., (2 ll.), illus., most text in two columns. One of 1,000 copies. ISSN: none. *Number 2.* $20.00

Includes collaborations by António Barahona, Diogo Vaz Pinto, Inês Dias, Isabel Baraona, Luís Henriques, Manuel de Freitas, and others.

36. ***Cão Celeste.*** Inês Dias and Manuel de Freitas, eds. Luís Henriques, graphic ed. Number 3. Lisbon: Europress, 2013. Very lge. 4° (17 x 12 cm.), orig. illus. wrps. 41 (1) pp., (2 ll.), illus., most text in two columns. One of 750 copies. ISSN: none. *Number 3.* $20.00

Includes collaborations by Alexandre Sarrazola, António Barahona, Inês Dias, Isabel Baraona, Luís Henriques, Manuel de Freitas, and others.

37. ***Cão Celeste.*** Inês Dias and Manuel de Freitas, eds. Luís Henriques, graphic ed. Number 4. Lisbon: Europress, 2013. Very lge. 4° (17 x 12 cm.), orig. illus. wrps. 93 (1) pp., (1 l.), illus., most text in two columns. One of 750 copies. ISSN: none. *Number 4.* $20.00

Includes collaborations by Abel Neves, Alberto Pimenta, Alexandre Sarrazola, António Barahona, Inês Dias, Isabel Baraona, Luís Henriques, Manuel de Freitas, Rosa Maria Martelo, Rui Nunes, and others.

38. ***Cão Celeste.*** Inês Dias and Manuel de Freitas, eds. Luís Henriques, graphic ed. Number 5. Lisbon: Europress, 2014. Very lge. 4° (17 x 12 cm.), orig. illus. wrps. 92 pp., (2 ll.), illus., most text in two columns. One of 750 copies. ISSN: none. *Number 5.* $25.00

Includes collaborations by Abel Neves, Alexandre Sarrazola, Inês Dias, Isabel Baraona, Luís Henriques, Manuel de Freitas, Manuel Diogo, Miguel de Carvalho,Rui Caeiro, Rui Pires Cabral, and others.

39. ***Di Versos: poesia e tradução.*** Jorge Vilhena Mesquita, José Carlos Marques, eds. Número 20, Junho de 2014. Águas Santas: Edições Sempre-em-Pé, 2014. 8°, orig. illus. wrps. 132 pp. (2 ll., 2 ll. advt., 1 blank l.). ISSN: 1645-474x. *Número 20, Junho de 2014.* $45.00

Includes poetry written in Portuguese by Eduarda Chiote, Helena Faria, Luís Amaro, Mariela Mei, Rui Knopfli, Rui Tinoco, and Zé Lima. It also includes poetry by Amelia Rosseli (translated from the Italian by Álvaro Faia), Blas de Otero (translated from the Spanish by Miguel Filipe Mochila), Francisco Gálvez (translated from the Spanish by Ruy Ventura), Gabriel de la S.T. Sampol (translated from the Spanish by Pedro Silva Sena), Juana de Ibarbourou (translated from the Spanish by C. Ronald and José Carlos Marques), and Wendy Cope (translates from the English by Pedro Silva Sena) with Portuguese translation side-by-side the poems in the original language.

40. ***Relâmpago: revista de poesia.*** Número 31/32, Outubro de 2012 / Abril de 2013, Ano XVI. Lisbon: Fundação Luís Miguel Nava, 2012-1913 [i.e. 1913]. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 266 pp., (3 ll.), illustrated, bibliographies and footnotes. One of 500 copies. ISSN: 0873–9501.

Número 31/32, Outubro de 2012 / Abril de 2013, Ano XVI. $50.00

This double issue, devoted to Irene Lisboa, was edited by Gastão Cruz. The editorial board consists of Carlos Mendes de Sousa, Luís Quintais, and Fernando Pinto de Amaral. There are essays by Carina Infante do Carmo, Fernando J.B. Martinho, Gastão Cruz, and Joana Matos Frias, and testemunhos by Fernando Pinto do Amaral, José Bento, Luís Amaro, Luísa Dacosta, Maria Velho da Costa, and Nuno Júdice. Paula Morão has provided the text and criticism of a previously unpublished poem by Irene Lisboa, and a bio-bibliography. The volume contains previously unpublished poems by Eucanaã Ferraz, Golgona Anghel, João Silveira, Manuel Fernando Gonçalves, Margarida Ferra, Rosa Maria Martelo, and Rui Lage. Finally, there are book reviews by Rita Taborda Duarte (2), António Carlos Cortez, and Rui Lage.

41. ***Relâmpago: revista de poesia.*** Número 33, Outubro de 2013 Lisbon: Fundação Luís Miguel Nava, 2013. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 198 pp., (5 ll.), illustrated, bibliographies and footnotes. One of 500 copies. ISSN: 0873–9501.

Número 33, Outubro de 2013 $50.00

This issue, devoted to "O estado da poesia", was edited by Carlos Mendes de Sousa. The editorial board consists of Gastão Cruz, Luís Quintais, and Fernando Pinto de Amaral. There are essays by A.M. Pires Cabral, Ana Marques Gastão, Fernando Guerreiro, Fernando J.B. Martinho, Fernando Pinto do Amaral, Gastão Cruz, Jorge Sousa Braga, Luís Quintais, Manuel de Freitas, Pedro Eiras, Rosa Maria Martelo, Rui Lage, and others. Previously unpublished poems are by Francisco José Craveiro de Carvalho, Luís Quintais, Rosa Oliveira, Sérgio Nazar David, and Simão Valente. Book reviews are by Marcelo Reis de Mello, Luís Quintais (2), Luis Maffei, Pedro Eiras, Rita Taborda Durate, Helena Buescu, Fernando J.B. Martinho, and Fernando Pinto do Amaral.

42. ***Telhados de vidro.*** Inês Dias and Manuel de Freitas, eds. Número 19, Maio 2014. Lisbon: Averno, 2014. Sm. 8°, orig. illus. wrps. 244pp., (2 ll.), illus. One of 350 copies. ISSN: 1646-334X. *Número 19, Maio 2014.* $40.00

Texts by Adília Lopes, Fernando Cabral Martins, Fernando Guerreiro, Hélia Correia, Manuel de Freitas, Miguel de Carvalho, T.S. Eliot, and others.

Our Lisbon Office

RICHARD C. RAMER

Old and Rare Books

Rua do Seculo, 107 · Apartamento 4
1200-434 Lisboa
PORTUGAL

Email lx@livroraro.com · *Website* www.livroraro.com
Telephones (351) 21-346-0938 *and* 21-346-0947
Fax (351) 21-346-7441

SATISFACTION GUARANTEED:
All items are understood to be on approval,
and may be returned within a reasonable time
for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT